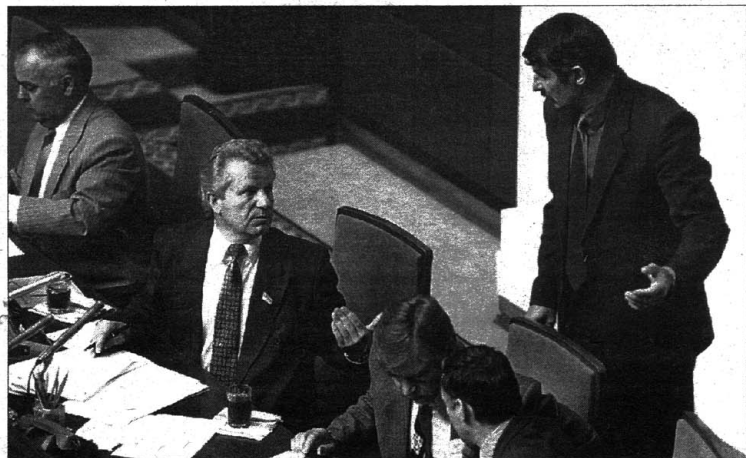


РОЗГІН ЧИ БУКСУВАННЯ?

Газета Верховної Ради України



№ 179 (929) • Среда, 21 вересня 1994 року • Ціна договірна



У ПРЕЗИДІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

19 вересня відбулося засідання Президії Верховної Ради, на якому, насамперед, затверджено порядок розгляду питань на пленарних засіданнях Верховної Ради 20-23 вересня цього року. Зокрема, запропоновано розглянути проблеми приватизації, формування бюджету держави, соціального захисту малозабезпечених, оплати праці вчителів, проблеми, пов'язані із ситуацією в Криму.

Члени Президії Верховної Ради розглянули пропозиції Голови Верховної Ради Олександра Мороза щодо організації конституційного процесу по завершенню розробки проекту нової Конституції України.

Президія детально проаналізувала стан справ із запобіганням епідемії холери на території країни і вирішила давнє питання внести до порядку денного завтрашнього пленарного засідання.

Розглянуто також законопроекти: про внесення змін і доповнень до Кодексу України про адміністративні правопорушення, про внесення змін до Закону України «Про громадянство України», інші аспекти діяльності Верховної Ради.

Леонід Кучма прийняв посла Республіки Куба

«Які б бурі не потрясли світ, Україна з Кубою зберігатимуть найдружніші відносини», — таку думку висловив Президент України Леонід Кучма. Він прийняв 19 вересня Надзвичайного і Повноважного Посла Республіки Куба Діохенеса Ернандеса Асторгу у зв'язку з завершенням його дипломатичної місії в Україні і відбудутим на батьківщину.

Президент відзначив великий особистий внесок Д.Е.Асторгу у розвиток кубинсько-українських відносин. «Навіть у важкій для себе ситуації Куба допомогла нам, — підкреслив він, — і особливо дітям». Леонід

Кучма передав «добрі побажання керівникові Республіки Куба Фіделю Кастро, ще раз підкреслив прагнення України будувати свої відносини з Кубою на дружній основі».

Як відзначив посол, чотири роки, проведені ним на українській землі, були плідними. За цей час, сказав він, вдалося налагодити міцні контакти між двома країнами. Д.Е.Асторгу висловив вдячність українському народу і керівництву країни за гостинність, переконаність у подальшому зміцненні кубинсько-українських зв'язків, а також сподівання знову побувати в Києві.

Розгін чи буксування?

Стало вже системою: кожен тиждень пленарне засідання Верховної Ради розпочинається тривалою розминкою.

Слів нема, і самі депутати, і народ зачепалися плідної роботи Верховної Ради, прийняття Законів, котрі, як повітря, потрібні сьогодні і для чести держави, виробництва, для кожного громадянина.

Тож можна якимось чином зрозуміти отаке детальне обговорення порядку денного. Але, чи не корисніше було б підготувати і обговорити всі пропозиції в комісіях, у фракціях, а згодом на засіданнях Президії, щоб пленарні засідання розпочинати без

Парламентська хроніка

Ранкове засідання 20 вересня

загальної балаканини, а з обговорення нових законопроектів?

Що ж обіцяє нам парламентський тиждень? На порядку денний вносяться питання про створення Комісії з опрацювання проекту Конституції України; про стан реалізації Постанови Верховної Ради «Про подолання кризового стану в агропромисловому

комплексі»; про проект Закону «Про транспорт»; про першину кредитну емісію Національного банку; про проект Закону «Про межу малозабезпеченості» та про внесення змін до Закону «Про мінімальний спокійний бюджет»; про основні напрями грошово-кредитної політики на 1994 рік та ряд інших.

Тож, якщо вдасться дотриматися такого порядку денного, не загрузнути у нікому не потрібних політичних баталіях, Верховна Рада, як підкреслювали окремі депутати, запропаде так, як цього чекають виборці.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Продиктовано в номер

«Агроперспективу-95» відкрито

Щорічну виставку-ярмарок сільськогосподарської продукції «Агроперспектива-95», в якій беруть участь практично всі регіони України, а також структури Міністерства агропроду, урочисто відкрив Президент України Леонід Кучма і Прем'єр-міністр Віталій Масол. Ознайомившись з експозицією і досягненнями агропромислового сектора, вони вказали на ряд можливих змін у формах і методах державної підтримки сільського господарства. Зокрема, Віталій Масол попередив організаторів ярмарку про те, що законопроект про оподаткування не звільняє товаровиробників агропромислового сектора від сплати податку на прибуток.

Президент України зустрівся з керівниками вугільних об'єднань

«Соромно зізнаватися самим собі, що маючи запаси вугілля, Україна змушена купувати його у Росії, Польщі, Туреччині, — сказав під час зустрічі з керівниками найбільших вугледобувних об'єднань Донбасу Президент України Леонід Кучма. — Але виходить, що вигідніше його купувати у сусідів, ніж видобувати самим».

Така зустріч на прохання голови Луганської обласної Ради народних депутатів Пе-

тра Купіна відбулася 19 серпня в Києві. В ході зустрічі, в якій також брали участь віцепрем'єр-міністр України Анатолій Дубо, голова Державного комітету по вугільній промисловості Микола Сургай, працівники Адміністрації Президента України, обговорювалися питання соціально-економічного стану галузі. Петро Купін звернувся до Президента України з проханням вжити рішучих заходів для виділення дотацій вугледобувачам у вигляді пільгових кредитів. Було розглянуто й обговорено інші пропозиції шахтарів і вироблено шляхи виправлення складної ситуації в галузі. Як підкреслив Леонід Кучма, вихід багато в чому залежить від уміння керівництва галузю і кожним окремим підприємством.

Сьогодні — сесія ВР Криму

Президія ВР Криму рекомендує депутатам розглянути на першій сесії кримського парламенту, котра продовжить роботу сьогодні, 21 вересня, насамперед такі питання: завершити обговорення проекту закону РК «Про уряд РК», заслухати завіт президента РК Юрія Мешкова про його зарубіжні поїздки. А відкрити пленарне засідання сесії інформацією про санітарно-епідеміологічне становище в Республіці Крим. Президія ВР Криму вирішила відкласти, прийнятні на тиждень, формування конституційного суду, бо є потреба провести у цьому зв'язку кон-

сультації з президентом РК Ю. Мешковим. Фонд Сороса — проти холери

Зважаючи на складну санітарно-епідеміологічну ситуацію в Криму та у зв'язку із загрозой розповсюдження епідемії холери по всій території півострова, Міжнародний фонд «Відродження» (Фонд Сороса) оперативно розглянув і схвалив проекти, подані Кримською республіканською санітарно-епідеміологічною станцією, що спрямовано на ліквідацію вогнища епідемії.

Загальна сума коштів, виділених МФВ, становить 68,1 тисячі доларів США. Вони пійдуть на створення у Симферополі спеціалізованої лабораторії аналізу захворювань на холеру, оснащення її обладнанням, поліпшення санітарного стану наколишнього середовища, а також на придбання вкрай потрібних лікарських препаратів.

Зібралися переселенці

У Львові відбувся всеукраїнський Конгрес українців Холмщини та Підляшся, українських етнічних земель, що понині на території Польщі. 50 років тому півмільйона українців було насильно переселено звідси на захід. Пізніше доля розкидала їх по всіх світах.

Вшанування великого сонцепоклонника

На Чернігівщині широко відзначено 130-річчя від дня народження М.Коцюбинського. На ювілейні заходи приїхали відомі історики, літературознавці, викладачі вузів, уч-

телі. У музеї видатного письменника відбулася республіканська науково-практична конференція «Михайло Коцюбинський і світова література».

Музейні працівники України обмінялися досвідом роботи. На урочистому вечорі в приміщенні обласної філармонії урочисто премії імені М.Коцюбинського артистам, архітекторам, літераторам. Серед нагороджених — автор роману «Гетьманський скарб» Юрій Мушкетик.

У ювілейні дні в театрах, школах пройшли вистави, літературні композиції за творами визначного майстра слова.

І до Італії з оперою їздять

Майже усею тропною відбудою до Італії — батьківщини опери — артисти Одеського академічного театру опери і балету. На гастролі вони поведуть оперу Петра Чайковського «Орлеанська дівка», причому не в звичному — з купюрами на догоду недавнім ідеологічним настановам — варіанті, а в первісному. Таким, яким створив свій твір великий композитор. Чотири спектаклі буде дано в місті-побратимі Одеси — Генуї, а потім трупа візьме участь у музичному фестивалі в провінції Умбрія, де покаже ще три вистави. В спектакль зайняти, зрозуміло, кращі солісти одеської опери, адже такі відповідальні гастролі для театру вперше.

У комісіях Верховної Ради України

19 вересня Комісія з питань фінансів і банківської діяльності за участю Національного банку України розглянула проект Закону про порядок здійснення розрахунків в іноземній валюті та про внесення доповнень до Закону України про банки і банківську діяльність, які найближчим часом будуть заслухані на пленарних засіданнях другої сесії. Крім того, в комісії обговорено кошторис Національного банку України на друге півріччя 1994 року і прийнято відповідну ухвалу.

Комісія з питань Чорнобильської катастрофи проаналізувала звернення громадян, трудових колективів і Рад народних депутатів різних рівнів щодо дій постанови Кабінету міністрів України № 600 від 29 серпня 1994 року, яка визначає перелік населених пунктів, віднесених до зон радіоактивного забруднення. За поданням Комісії з питань Чорнобильської катастрофи та Комісії з питань охорони здоров'я, материнства і дитинства. Президія Верховної Ради 13 вересня прийняла рішення, в якому рекомендувала Кабінету міністрів України тимчасово зупинити дію вищезазначеної постанови.

15 вересня 1994 року Кабінет міністрів України прийняв постанову № 639, якою тимчасово зупинив дію постанови № 600. Нині обласні Ради готують пропозиції щодо переліку населених пунктів, віднесених до зон радіоактивного забруднення, які мають бути подані у двомісячний термін після розгляду й прийняття Верховною Радою України концепції проживання населення на забруднених територіях і внесення відповідних змін до чорнобильського законодавства.

Відбулося засідання Комісії з питань базових галузей та соціально-економічного розвитку регіонів. Було обговорено питання порядку денного пленарних засідань Верховної Ради, економічного стану промисловості, визначено законопроекти, які потребують першочергового розгляду на сесії. Йшлося насамперед про законопроекти, що стосуються економіки, системи оподаткування, оплати праці, житлової політики, питань приватизації і такі інші. Відзначалася необхідність принципового визначення у постанові щодо будівництва під Одесою нафтоперевалочного терміналу.

16 вересня Комісія у закордонних справах і зв'язках з СНД проаналізувала стан підготовки українсько-російського договору про дружбу, співробітництво і партнерство, аспекти врегулювання проблеми Чорноморського флоту. Розглянуто також пропозиції щодо кандидатур на посади керівників торговельно-економічних місій у складі посольств України. В роботі Комісії взяли участь представники Міністерства закордонних справ України.

Комісія з питань прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин розглянула проект Закону про внесення змін і доповнень до Закону України про громадянство. На засіданні комісії проголошено кандидатури для призначення на посади міністра оборони Валерія Шмарова та голови правління Фонду державного майна Юрія Єханурова. Комісія заслухала завіт голови комісії Володимиром Буткевичем про його роботу як експерта від України в підкомісії з попередження дискримінації і захисту меншин Комісії з прав людини Економічної і соціальної ради ООН.

За участю члена Комісії з питань молоді, спорту і туризму відбувся семінар-нарада керівників державних органів у справах молоді та директорів центрів соціальних служб для молоді з питань виконання Закону України про сприяння соціальному становленню та розвитку молоді в Україні. На засіданні комісії розглянуто проект Закону України «Про органи і служби у справах неповнолітніх та спеціальні установи для неповнолітніх», обговорено пропозиції внесені доповненнями до деяких проєктів законодавчих актів, що вносяться на розгляд другої сесії Верховної Ради України.

В цей день йшла робота і в інших постійних комісіях Верховної Ради.

Прес-служба Верховної Ради України.

3 надією на... королівський дарунок?

Згідно рішення Кабінету міністрів України місто Жовква оголошене історико-культурним заповідником. Довідавшись про це з газет, новообраний голова міської Ради Михайло Тлусятяк почевач-почевач як-ось наперіс із Києва, де чортим по білому було б написано, що ж дає місто новий статус, та не дочекаєся й сам подаєся до столиці по роз'яснення. Ми зустрілися напередодні його поїздки.

ЗАМІСТЬ ПЕРЕДМОВИ:

- А що то за пам'ятник?
- То Станіслав Жолкевський, — патрон, засновник міста.
- Це той, що брав Москву? Знати...

(Із розмови місцевих посадинок із українцем Микитом Хрущовим дорогою до колгоспу імені Хрущова — нині господарства «Нове життя»).

СТАВРОВИНА Жовква на Львівщині — чи не найкраща в регіоні матеріалізована ілюстрація історії часів давніх і не дуже давніх, а ще — ілюстрація ідеологічних «смерчей» різного татунку. Чи не кожна історична споруда в місті може багатоповідати про талант славних будівничих минушини і стиль діяльності руйнівників.

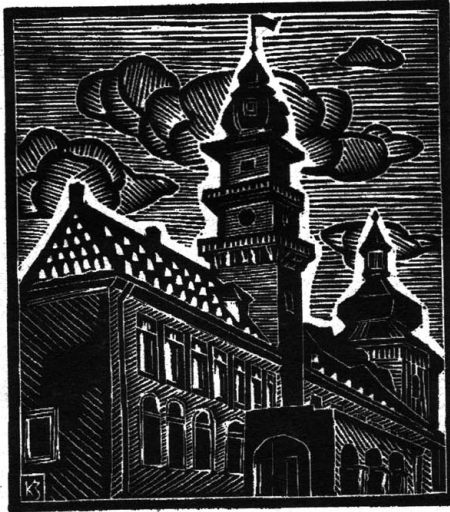
1595 року на перехресті торгових шляхів, у місцині, захищеній від усіх небезпек природними умовами — над річкою й озером Станіслав Жолкевський закладає фундамент великого замку з чотирьох будинків, сполучених чотирма баштами. Із історичних джерел відомо, що місто Жовква постало 1598 року, коли розпочала свою діяльність міська Рада. Назву місту його власник перебрав від свого родного села Жовква на Холмщині. 1603 року місто одержало Магдебурзьке право. Згодом цей привілей було скасовано, та його поновив 1693 року новий власник міста — король Ян Собеський. Навпроти замку 1618 року завершено будівництво парафіяльного костелу. Наявжачі будівельні роботи тут виконували полонені кримські татари, козакі Наливайка та інші «бунтівники», що відбували кару в кайданах. Неподаляк від ставровинного костелу українці 1612 року збудували церкву Різдва Христового, яка згодом стала Василіанським осередком, що і донині є домнією духовного і культурного життя міста. Наступного року Жовква відзначатиме століття монастирської друкарні і Василіанського видавництва. До сьогодні друкарня виконує і світські замовлення, і релігійну літературу. Останніми роками монахи-василіани повернулися сюди.

Жовківщина — то дитячка коліска гетьмана Богдана Хмельницького, резиденція польського короля Яна III Собеського, а 1706—1707 рік — це і резиденція російського царя Петра І. У тутешньому замку він розробляв таємні плани розгрому шведів і Гетьманщини...

Від історичного екскурсу в минуле до екскурсу в день нинішній мене повернуло істеричне, на підвищених тонах «запрошення» нинішньої жителки замку, увагу котрої привернув записник у моїх руках.

Ходить до мене, подивиться, як мені капає на голову, напишеш!

Мер міста, почувши це, мовчки убрав голову в плечі. Чи йому не знати про те, що нинішній суцільний замок — 50 сімей по шукі відбавляють по спокую. Але чия і за що? Замок належить і не належить місту, бо досі перебуває на балансі у військових.



Коліс у замку була турма, у якій 1941 року єврейський закатували 50 жителів краю. Нині тут туляться судді, прокурори, адвокати, а ще — учні восьмичирк, які вимушені перебувати в антисанітарних умовах, бо на будівництво нової школи немає грошей — об'єкт заморожено. Не поздарш людям, які тут живуть і працюють, бо від колишньої резиденції королів залишилися хоч і міцні, та дуже пошарпані вітрами часів війни. За винятком кількох відреставрованих об'єктів у місті, які дають підстави для польоту фантазії в минуле і майбутнє, відбиток провінційної занедбаності можна побачити чи не в кожному камені ставровинних споруд, храмів. Колишній костел домініканців, збудований 1653 року і віднедавна переданий греко-католицькій громаді, зсерединою нагадує трущобу. Стіни тут обклеєні папером — що це добавиш? Можна лиш низько схилити голову перед священниками і вірними, які по крихті збирають пожертви від громадян і організації і самотужки виконують сякі-такі ремонтні роботи, хоча ця пам'ятка охороняється державою. А що держава? Визволителі, які прийшли сюди 1939 року, у пошуках королівських скарбів перевернули навіть... кістки (у цьому храмі поховані сини Яна Собеського).

Здавалося б, святі і дороги для поляків місця мали привертнути увагу меценатів із сусідньої держави. Вони приїжджали сюди з добрими намірами, та підраховували вартість реставрації святині, хапалися за голову...

Держава свого часу перейменувала старовину Жовкву на Нестеров, бо під Жовківку мати загинула у бою відомий російський льотчик, основоположник вищого пілотажу Петро Нестеров.

Михайла Тлусятяка можна зрозуміти, бо його господарювання на новій посаді розпочало несподіваною появою велетенської «дирки» в бюджеті. Одряду ж після виборів приватне підприємство «Агро-маш» підготувало «сюрпріз». Своєю часу, бажаючи підтримати несподівано владу, воно авансом перерахувало в бюджет міста три мільярди карбованців, а тепер підприємці заводали: віддайте гроші, у нас немає коштів.

Нова команда, висунута Рухом, пройшла тяжкі «бої» із попередніми посадиниками, що відбули своє на керівників криєлас аж три календії поспіль. Старту владу успішно підтримували комерційні структури, — пояснює Михайло Тлусятяк. — І не випадково. Вигода була обопільна, одні одних тягнули. Саме тому я нікого із попередників не зали-

шив в апараті, моя команда була сформована задовго до виборів.

Коліс Жовква була відомим торговим центром, містом талановитих ремісників. Місто мало право на чотири щорічні ярмарки. На місці колишніх торгових ярмарків побачила чимало вивисок комерційних структур, приватних магазинів із стандартними наборами польських товарів. Іхні податки і орендна плата — основне джерело поповнення бюджету міста. Кілька державних підприємств, що є у місті, сплачують податки у районний бюджет. Малим підприємствам, яких тут близько 100, доведена жилось досить привільно. Цей висновок мер проілюстрував такою цифрою: загалом комерційні структури, що орендують приміщення у історичних спорудах, сплачують за оренду 15 мільйонів на місяць. Причому плати за оренду в історичних спорудах і звичайних будівлях — однакова. Усі гроші йдуть у загальні котел. Звичайно, погоджується Михайло Тлусятяк, добре було б використовувати ці кошти цільовим призначенням, зокрема на реставраційні роботи, та поки що це не дуже велика розкіш: дай Боже, діти залатати, аби не капало на голову. Нові господарі міста не вважають таким став рей нормальним і докорінно переглядують взаємини влади із комерційними структурами. Та й від них не надодать перші пропозиції. Той же «Агро-маш» запропонував спорудити в центрі міста висококаласний готель, хотів би приватизувати міський стадіон. Пропозиції наобещо заманливі, та керівники міста вагаються: а раптом фірма розпріє місто, а потім припинить роботи через нестачу коштів? Один сюрпріз фірма вже підсунула.

Мандрівку в глибини віків я зробила із ледь примруженими очима, аби милуватися творчаринами древніх зок (чи близьких?) майбутню духовного центру, місця пам'ятництва туристів... не помічати убогості. Місто має і добрих господарів, яким люди довірили владу, має прихильників, які добувалися і добилися надання його статусу заповідника. Та нині на шляху від провінційного містечка із славним минулом до культурного духовного центру жовківчанам допомагає лише Матінка Божа. Всупереч ліхотитам! Пі скульптура збереглася на площі біля міської ратуші. Позв неї шодня йдуть на роботу нові працівники міського кооперу. Сюди жовківчани приходять молитися і просити про заступництво...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.
м.Жовква
Львівської області.

Репліка

Президент України і глава його адміністрації не радяться з Іваном Бокиєм. Жак!

Ну що ти будеш робити з цими виномисними посадидами? Не прислушайся до мудрих, досвідчених, талановитих. Тобто до таких, як журналіст Іван Бокий. А тому, розвіт висновок Івана Сидорчука, у діяльності нової адміністрації все більше проглядає в кадрів призначених дилетантство.

Справді, поважарий молодіж, 30-40-річних, куди вони годяться. Нема того, щоб старих борів захищати до лая. А вже Іван знає, і хто який правник, і хто який економіст, чи організатор, чи журналіст. Усього у всьому розбирається.

Осі і президентом Держтелерадіокомплі, поділявся з читачами «Мо-

лоді України» Іван Сидорчук, призначений на ту посаду. А все чому? Затефорував би Президент України Іваном Бокиєм, розпитав би, порадився б — і все було б гаразд. А ще б краще запросив, каваю напоїв, та й поблакав б про державні справи. А то, бачте, і Президент, і глава його адміністрації

Дмитро Табачник моту як зняли: кардори переміщення здійснюють, а Івана Сидорчука не питають. І, що найбільше засмучує, і перший Президент України, і його глава адміністрації теж не радяться із знайомим Іваном Сидорчуком. Та була хоч надія: другий виправить ту прикру помилку — і тоді все в кадрній політиці буде гаразд. Аж ні. І нова адміністрація не помічає. Вперше. Це вже тенденція якась. Хіба можна так стерпіти? А Бокий, повторю, всім цінує: і хто посередність, і хто талант, а хто просто геній. І

які шаблі пенної посади, а які ніхк не можна перескочити. Одне слово, глибо чоловік дивиться. Давно вже час такого помічати, бо незатребуваний талант у сфері добру і ростанню кадрів на ній всьому. Та й те сказати: ініці кар'єру роблять, а Іван Сидорчук має на одному місці.

Доки ж це буде?

Вадерій ЛІМАН,
режисер
Держтелерадіокомплі.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про звільнення в запас військовослужбовців та черговий призов громадян України на строкову військову службу в жовтні—грудні 1994 року

Відповідно до Закону України «Про загальний військовий обов'язок і військову службу» постановляю:

1. Звільнити в запас із лав Збройних Сил України, Національної гвардії України, Служби безпеки України, Прикордонних військ України, Військ внутрішньої та конвоєїної охорони Міністерства внутрішніх справ України, Військ цивільної оборони України, Чорноморського флоту в листопаді—грудні 1994 року військовослужбовців, які відслужили встановлені строки строкової військової служби, військовослужбовців, призваних у березні—червні 1993 року на строкову службу на строк 18 місяців.

2. Призвати на строкову військову службу до лав Збройних Сил України, Національної гвардії України, Служби безпеки України, Прикордонних військ України, Військ внутрішньої та конвоєїної охорони Міністерства внутрішніх справ України, Військ цивільної оборони України, Чорноморського флоту в жовтні—грудні 1994 року громадян України чоловічої статі, яким до дня відправки у військові частини виповнилося 18 років і які не мають права на відстрочку та громадян старшого призовного віку, які втратили право на відстрочку від призову на строкову військову службу.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 16 вересня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про розпорядження голови Севастопольської міської Ради народних депутатів від 21 липня 1994 року № 29

Голова Севастопольської міської Ради народних депутатів В.Семенов 21 липня 1994 року видав розпорядження № 29, яким регіональне відділення Фонду державного майна України та Фонд комунального майна зобов'язано зупинити приватизацію майна державних підприємств і підприємств комунальної власності до формування нових структур влади у місті.

Це розпорядження суперечить Конституції та законам України, прийнятої з перевищенням повноважень голови Ради. На момент видання розпорядження у м.Севастополі не було сформовано виконавчого комітету Ради, тому відповідно до статті 8 Закону України «Про формування місцевих органів влади і самоврядування» функції державної виконавчої влади здійснювала Севастопольська міська державна адміністрація, а не голова Ради.

Заявляючи розпорядженням зупинити дію Закону України про приватизацію майна та Державну програму приватизації на 1994 рік на території міста Севастополя. Це суперечить статті 7 Закону України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування», відповідно до якої управління комунальною власністю здійснюють місцеві Ради, а також уповноважені ними органи в межах, визначених Радами. Таких повноважень Рада не передавала її голові В.Семенову. Крім того, згідно з цією ж статтею не тільки голова, а й сама Рада не мають права розпоряджатися майном, віднесеним до загальнодержавної власності. Суб'єктом права цієї власності, за статтею 32 Закону України «Про власність», є держава в особі Верховної Ради України.

Виходячи з наведеного та на підставі Указу Президента України від 6

серпня 1994 року № 430 «Про забезпечення керівництва структурами державної виконавчої влади на місцях» постановляю:

1. Скасувати розпорядження голови Севастопольської міської Ради народних депутатів від 21 липня 1994 року № 29 «Про тимчасове зупинення приватизації та здачі в оренду загальнодержавного і комунального майна на території м.Севастополя» як таке, що суперечить Конституції України та законам України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування», «Про формування місцевих органів влади і самоврядування» та «Про власність».

2. Цей Указ набирає чинності з дня його підписання.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 14 вересня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про організаційне забезпечення підготовки пропозицій з питань макроекономічної політики та реформування економіки

З метою вироблення науково обґрунтованих пропозицій з питань макроекономічної політики та реформування економіки постановляю:

1. Утворити при Президентові України Колегію Радників з питань макроекономіки (далі — Колегія Радників). Основним завданням Колегії Радників є організація підготовки та підготовки пропозицій щодо перспективних завдань економічної політики держави та визначення механізмів її реалізації.

До складу Колегії Радників входять позаштатні радники Президента України — основних напрямів макроекономічної політики.

Колегію Радників очолює Радник Президента України з питань макроекономіки.

Колегія Радників призначає своїм рішенням позаштатних експертів та консультантів Колегії Радників Президента України.

Організаційне забезпечення діяльності Колегії Радників здійснює апарат Радника Президента України з питань макроекономіки.

2. Утворити в межах штатного розпису Адміністрації Президента України у складі п'яти осіб групу наукових кон-

сультантів Президента України з питань структурної політики, фінансової та грошової політики, соціальної політики, інституціональної політики, зовнішньої політики.

Основними завданнями групи наукових консультантів Президента України є: аналіз стану економіки, розвитку реформ з відповідних напрямів, щоквартальне подання Президентові України узагальнень з цих питань;

— підготовка матеріалів до щорічних доповідей Президента України на розгляд Верховної Ради України в частині, що стосується соціально-економічного стану держави та ходу економічних реформ;

— науково-методичне забезпечення підготовки проєктів законів з питань економічної політики, що вносяться Президентом України у Верховну Раду в порядку законодавчої ініціативи, та указів Президента України з економічних питань.

Визначати за можливе збереження за науковими консультантами Президента України попереднього місця роботи на умовах сумісництва.

Роботу групи наукових консультантів Президента України координує Радник

Президента України з питань макроекономіки.

3. Утворити на базі відповідних науково-дослідних установ Академії наук України, кафедр устанів та громадських фондів спеціалізовані групи фахівців з розробки проєктів актів законодавства з питань реформування економіки.

Установити, що джерелами фінансування цих груп є асигнування, які здійснюються на відповідні цілі Державним комітетом України з питань науки і технологій, кошти, що надходять в Україну як гуманітарна допомога від міжнародних фінансових організацій, інші позабюджетні кошти.

4. Рекомендувати Президії Академії наук України утворити на базі однієї з установ Академії наук України спеціалізовану лабораторію моделювання та математичного обслуговування проєктів реформування економіки, що розробляються відповідно до статей 1, 2, 3 цього Указу.

5. Цей Указ набирає чинності з дня його підписання.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 13 вересня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про випуск та обіг векселів для покриття взаємної заборгованості суб'єктів підприємницької діяльності України

З метою забезпечення умов для подолання платіжної кризи, підвищення майнової відповідальності суб'єктів підприємницької діяльності України за несвочасне виконання ними платіжних зобов'язань та відповідно до пункту 7.4 статті 114-5 Конституції України постановляю:

1. Національному банку України забезпечити через комерційні банки України проведення до 10 жовтня 1994 року взаємного заліку заборгованості суб'єктів підприємницької діяльності України за станом на день підписання цього Указу. За результатами цього заліку суб'єкти підприємницької діяльності оформляють до 1 листопада 1994 року прострочену заборгованість (у тому числі заборгованість за банківськими позичками) простими векселями на користь кредиторів із строком платежу 28 лютого 1995 року.

Для цього Указу поширюється на операції з векселями, які випливають відповідно до частини першої цієї статті.

Установити, що сума зобов'язання за одним векселем не повинна перевищувати сто мільйонів карбованців.

2. Звільнити суб'єкт підприємницької діяльності від сплати державного мита за векселями банків, установленим Указом Президента України від 2 листопада 1993 року № 504 «Про сплату державного мита за векселями банків».

3. У разі відмови суб'єкта підприємницької діяльності оформити заборгованість векселем відповідно до статті 1 цього Указу кредитор має право безакцептного списання суми заборгованості або оголошення такого суб'єкта підприємницької діяльності неспроможним задовольнити пред'явлені до нього вимоги.

4. Передача векселів може здійснюватися векселедержателем шляхом індоцесу іншим суб'єктам підприємницької діяльності України у рахунок погашення заборгованостей та інших зобов'язань, у заставу, а також для здійснення інших операцій відповідно до законодавства України; норма дисконту з суми векселя при цьому не обмежується.

З настанням строку платежу за векселем його в установленому порядку пред'являють векселедавцеві або індоцесантам до платежу. У разі відмови у

платежі векселі підлягають опротестуванню в установленому порядку.

5. Установити, що при обчисленні оподаткованого доходу векселедержателя не враховуються суми зобов'язань за векселями, які взяті на бухгалтерський облік, але неоплачені.

6. Установити, що суб'єкт підприємницької діяльності України, в тому числі заснований на державній власності, який видає векселі або бере на себе інші майнові зобов'язання, пов'язані з обігом векселів, відповідає за такими зобов'язаннями в установленому порядку належним йому (закріпленням за ним) майном. При цьому вимоги кредиторів до суб'єкта підприємницької діяльності задовольняються в порядку, визначеному Законом України «Про банкрутство».

7. У разі невиконання зобов'язання за векселем суб'єктом підприємницької діяльності України, який заснований на державній власності та майно якого не підлягає приватизації відповідно до законодавства України, такий суб'єкт підлягає санації в установленому порядку; орган державної виконавчої влади, до сфери управління якого належить суб'єкт, розриває

УКАЗ
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИПро призначення
Г.Удовенка міністром
закордонних справ
України

Призначити Удовенка Геннадія Йосиповича міністром закордонних справ України.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 16 вересня 1994 року.

МІНІСТР ЗАКОРДОННИХ
СПРАВ УКРАЇНИ
Г.І.УДОВЕНКО

Удовенко Геннадій Йосипович народився у 1931 році. Українець. Освіта вища, закінчив факультет міжнародних відносин Київського університету ім.Т.Г.Шевченка.

З грудня 1959 р. працює на дипломатичній роботі. Перебував на відповідальних посадах у Секретаріаті ООН у Нью-Йорку та Відділенні ООН у Женеві.

У 1980—1985 рр. — заступник міністра закордонних справ України.

З 1985 по 1992 р. працював Постійним представником України при Організації Об'єднаних Націй.

У вересні 1992 р. призначений Надзвичайним і Повноважним Послом України в Республіці Польща.

Має дипломатичний ранг Надзвичайного і Повноважного Посла з 1985 р.

Одружений, має дорослу дочку і онука.

УКАЗ
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИПро призначення
А.Щербатюка
заступником міністра
зовнішніх економічних
зв'язків України

Призначити Щербатюка Анатолія Антоновича заступником міністра зовнішніх економічних зв'язків України.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 16 вересня 1994 року.

РОЗПОРЯДЖЕННЯ
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИПро тимчасове
спеціального
уповноваженого
Президента України в
Республіці Крим

У зв'язку з необхідністю оперативно-ного вирішення питань, пов'язаних із ситуацією, що склалася в Республіці Крим, постановляю:

1. Призначити віце-прем'єр-міністра України Марчука Євгена Кириловича тимчасовим спеціальним уповноваженим Президента України в Республіці Крим.

2. Розпорядження набирає чинності з дня його підписання.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 14 вересня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про призначення
Г.Удовенка міністром
закордонних справ
України

Призначити Удовенка Геннадія Йосиповича міністром закордонних справ України.

Удовенко Геннадій Йосипович народився у 1931 році. Українець. Освіта вища, закінчив факультет міжнародних відносин Київського університету ім.Т.Г.Шевченка.

З грудня 1959 р. працює на дипломатичній роботі. Перебував на відповідальних посадах у Секретаріаті ООН у Нью-Йорку та Відділенні ООН у Женеві.

У 1980—1985 рр. — заступник міністра закордонних справ України.

З 1985 по 1992 р. працював Постійним представником України при Організації Об'єднаних Націй.

У вересні 1992 р. призначений Надзвичайним і Повноважним Послом України в Республіці Польща.

Має дипломатичний ранг Надзвичайного і Повноважного Посла з 1985 р.

Одружений, має дорослу дочку і онука.

Президент України Л. КУЧМА.
м.Київ, 14 вересня 1994 року.

ВМЕСТО ШИФРОГРАММ — АНКЕТЫ

«Российская газета» не раз уже на своих страницах касалась темы работы западных спецслужб в России. Несмотря на окончание «холодной войны» и политические заявления о новой эре в межгосударственных отношениях, шпионаж в нашей стране, по данным Федеральной службы контрразведки, приобретает еще бо́льший размах. Причем широкое применение находят новые «технологии» по добыче секретной информации.

С конца 1990 года различными управлениями ФСК (в прошлом — МБ, КГБ) стал фиксироваться буквально шквал писем-опросников и анкет, засылаемых из США, ФРГ, Великобритании, Франции в адрес предприятий и учреждений России, причем чаще всего — режимных. Отправителями писем являлись либо компании упомянутых стран, либо их представительства на территории Российской Федерации.

Начало этому процессу положила американская посредническая фирма «Беттермарч Файненшл Менеджмент», которая еще в 1989 году предложила свои услуги в области конверсии и пообещала создать для этих целей фонд в один миллиард долларов США. Деньг этих никто не видел, зато фирма добывала массу ценной информации по отечественному ВПК. Сделав свое дело, фирма в буквальном смысле слова ушла в небытие. Теперь можно только гадать, что за силы стояли за ней и чей заказ она выполняла.

Свято место пусто не бывает. На смену фирме-призраку пришли «Инвениш Интеллектуал Проперти Реджистер» и «Совтех Инкорпорейтед» (США), «Линденбаум

Зачем шпионам шпионить, когда россияне сами все расскажут

группа» и «Требаг» (Германия), «Джи-Ви-Эм-Интернейшнл» (Великобритания), российско-франко-швейцарское совместное предприятие «Европа» и целый ряд других организаций, среди которых заметно выделялись солидные американские университеты. Под видом предложений (нередко весьма заманчивых для российских предприятий) о совместном участии в конверсии, западные доброхоты занимались сбором информации, прежде всего по оборонному комплексу России.

Направленные предприятиям анкеты начинались с вопросов об их «установочных данных» (название предприятия, адрес, телефоны и т.д.), а затем начиналось самое интересное. Вот, к примеру, наиболее характерные из вопросов, включенных в анкету университетом Пешперайна (Лос-Анджелес, США). Разработчики анкеты интересуются, можно ли организовать визит на предприятие и сколько времени потребуются, чтобы добраться до него различными видами транспорта, сколько работников занято на предприятии (по категориям), каков уровень их заработной платы; запрашивается подробный перечень продукции и услуг, основные покупатели, в том числе импортеры, поставщики сырья, какое сырье используется на производстве, общий доход за каждый из последних пяти лет, сколько единиц каждого вида продукции произведено за каждый из

пяти последних лет и еще многое-многое другое. Не трудно заметить, что ответы на вопросы раскрывают полную картину производственной деятельности, что, между прочим, пока еще подпадает под разряд секретных государственных сведений.

Более чем тесные отношения с объектами военно-промышленного комплекса России университет начал устанавливать в прошлом году при участии, и надо признать, весьма активном, Института США и Канады РАН. Была разработана специальная программа, рассчитанная на 4 года, по управлению технологиями оборонных предприятий в условиях конверсии. Предуспрашивалась стажировка в США для руководителей и ведущих специалистов предприятий по маркетингу и ряду других премудростей хозяйственной деятельности в условиях рыночной экономики. Кое-кто уже стажировался за рубежом и на практике познал несуюзную опеку, коей их окружала принимающая сторона.

Что же касается примеров непосредственной деятельности иностранных спецслужб по сбору информации о ВПК России, их тоже более чем достаточно. В начале года Федеральная служба контрразведки была обезврежена, к примеру, агент британской разведки Деметриос.

В последнее время реорганизована резидентура ЦРУ, действующая под крышей посольства США в Москве. Цель реорга-

низации одна — повышение эффективности информационной отдачи. Усилены были, в частности, ее подразделения, дающие возможность легальных выходов на контакты с российскими гражданами, представляющими интерес для разведки. «Неплохо» поработал в России карловый разведчик Дональд Гибсон Платтс, бывший 2-й секретарь посольства США. В научно-техническом отделе посольства Платтс отработал два года. За это время, прикрываясь решением проблем, связанных с конверсией, он усиленно искал выход на специалистов, обладающих информацией по системам спутниковой связи, комплексным испытаниям ракет, биотехническим исследованиям, действующим и разрабатываемым ядерным вооружениям. Не успев как следует проникнуть от напряженной шпионской работы в Москву, г-н Платтс получает новое назначение и пребывает в настоящее время в Киншасе, где, по видимому, с успехом применяет накопленный в России опыт.

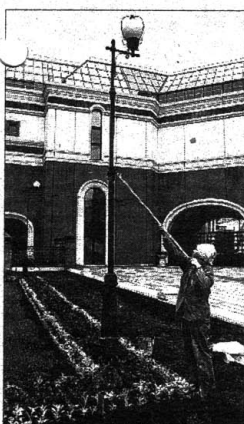
Следует назвать также имена других разведчиков, «отличившихся» в России на ниве конверсии. Это — 3-й секретарь посольства Кели Энн Хамилтон, вице-консул генконсульства США в Санкт-Петербурге Джеффри Джэйлс и еще многие другие. О каждом из них можно было бы по-настоящему немало интересного. А дали ли они что-либо конкретное России с точки зрения решения проблем конверсии? Положительно на этот вопрос не ответит никто.

Сергей ГОРЛЕНКО.



Третьяковская: завершение реставрации

Фото Бориса ДОЛГИХ.



С чем старость встретишь?

Гражданин, прибывший в Российскую Федерацию и претендующий на назначение пенсии, должен предварительно прописаться (зарегистрироваться по месту жительства) на ее территории либо получить статус беженца, или вынужденного переселенца. После этого он вправе обратиться в орган социальной защиты населения по месту жительства, который рассмотрит вопрос о назначении пенсии. Важно отметить, что право на пенсию по Соглашению не зависит от того, гражданином какого государства является лицо, обратившееся за пенсией.

Человек, обратившийся в отдел социального обеспечения, кроме заявления о назначении пенсии, должен представить документ о трудовом стаже и заработке, о сроке прекращения выплаты пенсии по прежнему месту жительства (если он является получателем пенсии).

При назначении пенсии указанным гражданам засчитываются трудовой стаж, приобретенный на территории бывшего СССР за время до 13.03.1992 года, а также после этой даты на территории государств-участников Соглашения.

Исчисление пенсии производится из заработка (дохода) за периоды работы, которые засчитываются в трудовой стаж в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации, т.е. за 60 месяцев в течение всей трудовой деятельности, за 24 последних месяца работы перед назначением пенсии либо за 12 последних месяцев работы (для обратившихся за пенсией в 1994 году).

В последнее время в ряде государств — участников Соглашения, таких как Украина, Казахстан, Туркменистан, введена собственная

валюта, и сведения о заработной плате из этих стран представляются в соответствующих денежных единицах. На этот случай Соглашение предусматривает, что размер заработка (дохода) определяется из официально установленного курса к моменту назначения пенсии. При этом применяется курс валюты, действующий на день обращения за назначением пенсии (независимо от того, за какие периоды представлен заработок для исчисления пенсии), публикуемый в «Российской газете». После перевода иностранной валюты в рубли при необходимости производится «современивание» заработка и увеличение на соответствующие индексы.

Гражданам, получавшим пенсию по прежнему месту жительства, при наличии документа о сроках прекращения выплаты пенсии, пенсия в Российской Федерации назначается с момента, следующего за месяцем прекращения выплаты пенсии по прежнему месту жительства, но не более чем за 6 месяцев до месяца прописки (регистрации по месту жительства) на территории Российской Федерации или признания в установленном порядке беженцем либо вынужденным переселенцем.

Данный порядок, применяемый в Российской Федерации, начиная с 16.12.93 г., максимально учитывает интересы пенсионеров, представляя возможность получить пенсию фактически за все время, прошедшее с момента прекращения выплаты пенсии по прежнему месту жительства до момента обустройства на территории Российской Федерации.

Т. САВИЦКАЯ,
главный специалист управления
организации пенсионного обслуживания
минсоцзащиты РФ.

Ведомственная подписка завершается в середине октября

«РОССИЙСКАЯ ГАЗЕТА» — официальная газета государства. Она печатает законы, указы и распоряжения Президента, постановления и распоряжения Правительства РФ, постановления Государственной Думы и Совета Федерации, постановления Центральной избирательной комиссии, решения судов, другие официальные сообщения. Газета дает достоверную, проверенную информацию из первых рук. На ее страницах регулярно выступают члены президентской команды, правительства, депутаты, руководители предприятий и фирм.

Подписка для предприятий и организаций, индекс 32184, цена на полгода — 98400р. (без доставки), на один месяц — 16400р.

Подписчики этого индекса вместе с основной газетой получают бесплатное еженедельное приложение —

«БИЗНЕС В РОССИИ»

От других экономических еженедельных его будет отличать насыщенность правительственными и отраслевыми документами. Плюс к ним — комментарий специалистов, толкующий смысл инструкций, положений, тарифов или стандартов. И еще плюс — проекты основных законов и постановлений по экономическим вопросам, заблаговременное знакомство с которыми даст возможность руководителям предприятий, организаций, банков и фирм влиять на процесс принятия решений.

Условия подписки найдете в Каталоге газет и журналов, который выпускает АО «Агентства подписки и розницы».

І. Рудик: «Позбавте мене депутатської недоторканості, щоб у всьому розібрався суд»

У деяких засобах масової інформації періодично з'являлися різні звинувачення на адресу народного депутата Володимира Бортника і голови правління агрофірми «Проскурів» Івана Рудика, який є депутатом районної Ради. Повідомлялося, що Іван Рудик поїхав до Москви й висловлювалося припущення: в Україну Іван Рудик більше не повернеться, що ховає гроші.

А він приїхав у Київ до редакції з листом, у якому висловлює свою позицію щодо звинувачень, висунутих проти нього в газетах. Скориставшись цією нагодою, наш кореспондент попросив І. Рудика відповісти на кілька запитань. Чи є у нього конкретні докази, розмови про поїздку до Москви мають патинувати?

— У Москві я не був три роки. Це відлучка, політика. Тепер про мою поїздку в далеке зарубіжжя. У нашій агрофірмі існують економічні зв'язки з багатьма партнерами з Польщі, Австрії, Німеччини. Я вже не кажу про Україну. Тому й мені, і спеціалістам господарства доводиться часто їздити у відрядження для укладення угод, для роботи.

— А звідки ж пішла інформація про те, що ви не повернетеся додому, як ви вважаєте?

Думаю, що її розповсюджують журналісти, які хочуть дешеві сенсації, вірять чуткам. Такого самого галузю й плітки, що я був начебто під ім'ям та з паспортом Володимира Бортника. Як у мене опинився той паспорт? У Володимира Федоровича, як у багатьох народних депутатів минулого скликання, було два паспорти. Старий, ще союзного зразка, і новий. Так отой старий він і забув, перебуваючи в Бонні. І мене попросили одвести його господарю. На кордоні я із своїм паспортом пішов до керівництва митниці, цим часом у салоні машини знайшли дипломатичний паспорт старого зразка Володимира Федоровича. Звідти й отой тармадер.

Але він точиться і довола валюту, яку знайшли у вас на митниці.

— Я її не ховаю. Коли під'їхав на митницю, мене оточили кілька митників. Попросили відкрити багажник. Там лежало насіння овочевих рослин, яке взяв за кордоном. Мене запитали про митницю для оформлення документів на його ввезення в Україну. Коли повернувся до машини, то валюта вже лежала на столі митників: вони висунули звинувачення у контрабандному ввезенні валюту. Я ж хотів знайти керівника митниці і з ним погодити питання про ввезення валюту.

Навіщо вам знадобилося начальство?

— Мене попереджали, що декотрі з митників пов'язані з рекетирями. Якби я задекларував велику суму валюту, то десь на дорозі цілком ймовірно міг зустріти людей, які її відбрали б. Щоб уникнути цього, і шукав митне начальство, але мене випередили і валюту віддали з машини без мене...

— Ось так ви і потрапили до слідчого ізолятора?

— Так. І тримали мене доти, доки колектив агрофірми не опротестував рішення суду Чернівецького. Я мав на показати документи з підписом однієї тієї ж людини, яка спочатку стверждала, що мене можна тримати у в'язниці, а згодом написала інше. Аж на час арешту я був депутатом, і району Рада не давала згоди на мій арешт. Під час нових виборів мене знову обрали депутатом райради, а тепер на мого прохання депутатську недоторканість зняли.

— Поясніть цей небезпечний крок.

— Чому небезпечний? Я вважаю, що я не приїс в Україну, ні господарству жодних збитків, я не вкрав ні в господарстві, ні в Україні жодного долара. Це — по-перше. По-друге, мені набридли публікації, чутки, шельмування. Отже, тільки суд, а не журналісти, може визнати, чи злочин Рудик, чи ні. Якщо винен, відповідати за законом, якщо ні — то припинити усі розмови. І відповідати тільки перед судом ті, хто шельмував мене, в тому числі й преса. Плітки заважають працювати. І це добре відчули працівники агрофірми «Проскурів», коли я сидів у в'язниці. Саме тоді економічне становище погіршувалося, треба було виправляти його. А переховуватися не вважаю за потрібне. Люди мені вірять, ось листи, які підписали майже всі працівники публікації на ім'я Президента і Голови Верховної Ради. Тепер коли мене як депутата закон не захищає, думаю, що правосуддя легше буде розібратися з громадянським Рудиком. Сподіваюся, що суд з'ясує істину і про так званий контрабанду, і про фірму ВВБ-Бізнес, і про те, чи ховаюся я від відповідальності, і про гуманітарну допомогу... Не хочу, щоб мене, самі шельмували, обурювали людей і лякали інших Рудиком-мафіозі. Я просто 26 років роблю свою справу, яку добре знаю. Ця справа — робота.

ХАРКІВЩИНА: ЕКСПЕРИМЕНТ З УПРАВЛІННЯ ЕКОНОМІКОЮ

У Харківській області, очевидно, незабаром розпочнеться великомасштабний експеримент з регіонального управління ринковою економікою. Про це повідомив від імені виконкому Харківської області її голова Олександр Масельський. Виконавча влада «круто» налаштована зупинити падіння виробництва в області. Цей процес має відбуватися гласно. Вперше за базито десятиріч облікником відважиться на щотижневий зустрічі з пресою.

Оцінюючи нинішню ситуацію в промисловості області, О. Масельський назвав її хоча й керованою, але водночас досить складною. Найбільше непокоїть те, що й досі не вдалося стабілізувати роботу промислового комплексу області. Своєю чашею на Харківщині, як, напевно, у жодній з областей України, було споруджено десятки промислових велетнів, сотні так званих середніх заводів, які забезпечували свою продукцію не лише Радянській Союзу, а й багатьом країнам зарубіжжя. Тепер цей могутній комплекс, який був би за честь не одній із розвинених країн світу, коли не цілком про-

стоє, то працює на половинну потужність. Причому йдеться не про начебто «непасний» ВПК, а про суто мирні заводи з виготовлення електротурбін, двигунів, верстатів, побутових електротехніки та радіоелектроніки. Вони втрачають науковий, виробничий рівень, залишають робочі місця висококваліфікованих спеціалістів.

Чи лежить відповідальність за такий стан справ в економіці України поряд з офіційним Києвом на місцевому керівництві? Певною мірою — так. Але, як зазначалося на прес-конференції, досі на рівні обласних адміністрацій немає навіть управлінських

структур для координації розвитку промисловості регіону. А розрахувати серйозно на зусилля кількох чиновників комітету у справах промисловості — просто наивно: на Харківщині лише державних та акціонерних підприємств близько півтисячі. До речі, ще доведеться всім цим господарством керувало з Москви сорок міністерств та відомств. Тепер тільки два київські...

Звичайно, будь-яка спроба у посттоталітарному суспільстві внести елементарний порядок у стихійну ринкову, а точніше в анархію нинішніх виробничих відносин неодмінно буде стикатися з носталь-

гією за старими-добрими часами, коли все діялося за командою згорі: так легше — менше відповідальності. Втім, як зазначив голова, він не збирається вводити в практику принизливе викликання на килим. «Ми нікого не збираємося п'ятисти про те, що його не було на роботі того чи того дня. Про це мають подікаватися самі трудові колективи. Але не можна вже й далі розвалювати нажитий роками, важкою працею могутній потенціал Харківщини».

Ці рішення, підкреслювали на прес-конференції, продиктовано не так «верхами», як волею самих керівників підприємств державної й недержавної форми власності, які нерідко протують кількох років шукать ділових партнерів по всьому світові, а знаходять їх на сусідній вулиці.

Олександр Масельський також повідомив, що рішення про проведення такого експерименту знайшло підтримку в Президентові України Леоніду Кучмі.

Микола КОСІЙ.

Харків.

Офіційно АТОМНИКИ ЗМУШЕНІ ВІДСТУПИТИ

Держкоматом України підбив підсумки роботи АЕС у серпні. Місячний план, скоригований у бік зменшення, атомна галузь виконала на 99,4 відсотка. Невиконання плану, хоча і незначне, сталося вперше за час існування цього відомства.

Уже заздалегідь було відомо, що до цього йде. На Запорізькій АЕС вироблення електроенергії знизилось через підвищення температури води в ставку-охолоджувачу в літню спеку. Крім того, на станції тривала перевірка системи управління і захисту реактора, довелось вдатися до позапланового ремонту на одному з блоків. На Південно-Українській АЕС було затримано введення до роботи після ремонту першого блока, бо довелось усувати зауваження Держатомнагляду України. Саме з названих причин було скориговано серпневий план — завдання двом станціям з енерговироблення зменшено вдвічі. Проте їм і цього не вдалося виконати. Через ці станції не виконала план і вся галузь.

Решта станцій зі своїми планами впоралася. Щоправда, ліпнєву виробку перевищено тільки на Чорно-

бильській АЕС. Тож внесок АЕС в енергетичний «котел» країни в серпні упав аж до 18,6 відсотка. Визмук, скажімо, їхня частка у виробленні електроенергії була найменшою вдвічі більшою.

Якби протягом місяця на АЕС було все гаразд, вони могли б дати енергії майже в півтора рази більше, тобто ще 1364,05 млн. кіловат-год. Цьому перешкодили, зокрема, порушення в роботі АЕС, що спричинили незаплановані зменшення потужності енергоблоків, а перовсім — затримки ремонтів через брак коштів внаслідок неплатєжів за електроенергію.

Щодо безпеки, то, за даними Держкоматому, у серпні на АЕС сталося 13 інцидентів, всі вони належать до нульового рівня міжнародної шкали оцінки подій на атомних станціях. Шість із них сталися на Запорізькій АЕС.

Олександр БРЕУС.

Спорт

ЛИШЕ РЕЗУЛЬТАТИ

Футбол. Чемпіонат країни. Завершальний матч дев'ятого туру. Волині — Чорномор'я. 1:2. 3000. Ломакіні, 27(1:0), Параневич, 44(1:1), Жабченко, 80(1:2).

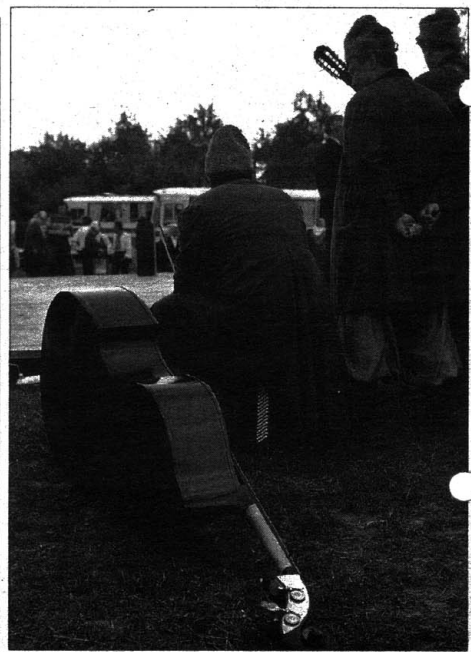
Динамо	І	В	Н	П	М	О
Шахтар	9	7	2	0	23-9	23
Таврія	9	7	1	1	23-4	22
Чорномор'я	9	6	1	2	16-8	19
Дніпро	9	6	1	2	15-7	19
Верес	9	4	2	3	10-8	14
Крибас	9	4	2	3	7-7	14
Зоря-МАЛС	9	4	0	5	15-18	12
Карпати	9	3	2	4	8-13	11
Металург	9	3	1	5	10-16	10
Нива Бч	9	3	0	6	14-15	9
Нива Тр	9	2	3	4	10-12	9
Темп	9	2	3	4	7-11	9
Торпедо	9	3	0	6	8-14	9
Кремінь	9	2	2	5	10-15	8
Прикарпаття	9	2	2	5	7-12	8
Волинь	8	2	1	5	8-12	7
Еніс	9	2	0	7	9-2	6

Десятий тур національного

чемпіонату гратиметься 23 вересня.

Першість країни. Друга ліга. 9-й тур. Чайка — Дніпро (Сакі) 0:0, Сіріус — Галичина — 0:2, Віктор — Газівник — 0:2, Дніпро (Дунаївський) — Зір — 3:1, Металург (Костянтинівка) — Десна — 0:0, Шахтар — ФК Львів — 1:3, Медіта — Рось — 5:0, Чорномор'я-2 — Аруба — 0:0, Таврія — Азовець — 1:2, Артанія — Титан — 1:1, Меліторатор — Металург (Керч) — 2:0.

Баскетбол. Чемпіонат країни. Віща ліга. Чоловіки. Київ-Баскет — Нафтохім-Олександрія (Була Церква) — 115:82, Бузівський — ЦСК Меркурій — 126:86, Дніпро — Шахтар-АККО — 85:108, Металург — Азовмаш — 91:101, БІПА-Мола — Спартак — 117:90, МКІ-Корабел — ТІТ — 118:98.



Музична пауза.

Фото Івана ТИТАРЕНКА.

Виборці втомилися від ... виборів

У Чернівецькому обласному виборчому районі вибори двох депутатів до міськради. Однак і цього разу вони не відбулися, бо була низька активність виборців. Але кошти на це витрачено чималі — понад сорок сім мільйонів карбованців.

Тому Чернівецька міськрада проситиме Верховну Раду України, щоб повторні вибори було перенесено на наступний рік, а також переглянуто квоту виборців, зменшивши її до 25 процентів.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Чорний та білий — улюблені кольори істориків?

У залі засідань Чернівецької обласної відбулася військовий історична конференція. Ветерани-кременівці та науковці у доповідях і повідомленнях, присвячених 50-річчю звільнення України від німецько-фашистських загарбників, описали героїчні подвиги радянських солдат і партизанів.

Водночас лейтмотивом всіх виступів стало таврування ролей ОУН-УПА у ході Вели-

кої Вітчизняної війни, скептична оцінка новітніх історичних розвідок про національно-визвольний рух 1943-1950 років. Висновки доктора історичних наук Михайла Кудя, виступ якого не односторонньо намагалися зрівняти, був лаконічний: «багата ОУН-УПА не може бути реабілітована».

Сергій ПАВЛЕНКО. Чернівецьке наближення.

Вибачитися перед жінками Кенії «за завдану їм публічну образу» вимагає від міністра освіти країни Джозефа Камото координатор Національного руху «Зелених» професор Вангарі Маатхаї. Нас, уже звиклих до різких висловлювань народних обранців і міністрів, безсумнівно здивує неввинність фрази, що спричинила протест відомого у Кенії захисника навколишнього середовища і, як з'ясу-

У парламентах світу

Жінок ображати не можна

валосся, принижувала права і гідність слабкої статі. Виступаючи перед виборцями столичного округу Матаре, міністр, який також є генеральним секретарем правлячої партії Національний союз африканців Кенії (КАНУ), попередив опозицію, що КАНУ

не має наміру склавши руки терпіти її нападки. «Ми не жінки, ми жорстко відповімо на це», — сказав він.

«Ці слова ображають жінок взагалі і виборців Матаре зокрема», — зазначив професор В. Маатхаї в опублікованому відкритому листі

міністрів. — Вам слід або вибачитися, або відмовитися від цієї заяви».

Хоч би що Дж. Камото думав про готовність жінок терпіти зносити будь-які образи і побиї, як політик він, очевидно, пошкодував про сказане у запалі. Правляча партія веде активну боротьбу за голоси виборців, і її лідери зовсім не мають наміру давати козирі опозиції, яка чекає будь-якого промаху.

Григорій ПОТАПОВ.

Продиктовано в номер

Українська делегація у КНР

На запрошення міністра юстиції КНР у Пекін з офіційним візитом перебувала делегація Міністерства юстиції України. Це був візит у відповідь після відвідування китайською делегацією Києва, коли у грудні минулого року був підписаний Договір про правове співробітництво між міністерствами юстиції України і Китаю.

У рамках нинішнього візиту відбулись переговори з керівництвом Міністерства юстиції КНР, під час яких було обговорено конкретні шляхи зближення роботи двох відомств і намічено кроки реалізації Договору про співробітництво.

Гаїті: хунта погодилася віддати владу

Президент США Б. Клінтон на зустрічі у Білому домі з членами посередницької групи на чолі з колишнім главою американської адміністрації Дж. Картером, який вдалося досягнути у Порт-о-Пренсі домовленості про добровільну відмову хунти від влади, зокрема, заявив: «Не відкриваючи вогню, ми ввели свої війська (в Гаїті) із тим, щоб почати виконувати мандат, виданий нам ООН. Поки що все іде добре.

Ми сподіваємося, що умови домовленостей не буде порушено, і генерал Р. Седрас зніме з себе нинішні повноваження не пізніше 15 жовтня». Палата представників конгресу США переважною більшістю голосів прийняла резолюцію, у якій сказано про підтримку зусиль президента Б. Клінтона, спрямованих на те, щоб домогтися відмови від влади гаїянської хунти і «відновлення демократії» у Гаїті. У резолюції також висловлюється підтримка дії американських військ у Гаїті.

Сараєво: обстановка загострюється

Командування сил ООН у Боснії і Герцеговині було змушене закрити сараєвський аеродром у зв'язку із загостренням обстановки в місті. За повідомленням представників оонівського командування, минулої неділі мусульманська сторона почала масований обстріл сербських районів у північно-східній частині Сараєва, випустивши понад 400 мінометних мін. За словами офіцерів Сил ООН, приблизно після 150 запалів мусульманських мінометів серби почали вести вогонь у відповідь. З обох боків є вбиті та поранені.

Переговори у Тегерані завершено

«Ми відповіли підсумками переговорів між урядовою делегацією Таджикистану та лідерами таджицької опозиції за посередництва ООН, які завершилися у Тегерані», — говорить в заяві голови держави Е. Рахманова, яку було зачитано на брифінгу у Душанбе.

«Ми заявляли і заявляємо, що нема альтернативи мирному врегулюванню конфлікту. Усі питання, порушені у Тегерані, будуть нами докладно вивчені». Е. Рахманов підкреслив, що республіка покладає великий надії на третій раунд міждержавних переговорів, які відбудуться у середині жовтня в Ісламабаді.

ООН: завершилася 48-а сесія

48-а сесія Генеральної Асамблеї ООН завершила своє завершальне пленарне засідання. Виступаючи із заключним словом, голова сесії С. Ансальлі (Італія), зокрема, заявив: «Генеральна Асамблея ООН минулого тижня наблизилася до мети, задля якої її було засновано, — збереження міжнародного миру і безпеки, розвиток дружніх стосунків між країнами і народами та плідного всебічного співробітництва». Як заслугу 48-ї сесії Генеральної Асамблеї її голова назвав три досягнення: скасування санкцій проти ЮАР, врегулювання на Близькому Сході та відновлення демократії в Гаїті.

За повідомленнями наших кореспондентів та інформантів.

У країнах СНД

Баку: заарештовано колишнього державного радника

Серед 102 заарештованих «за спробу проведення несанкціонованого мітингу» виявився колишній державний радник, один з лідерів Народного фронту Азербайджану Алі Карімов. Як відомо з інформації, наданої правоохоронними органами, проти А. Карімова порушено кримінальну справу за статтю 120 кримінально-процесуального кодексу (за незаконне зберігання зброї). За твердженням тих же джерел, «у кишені обвинуваченого знайдено гранату».

А кореспондент Російського Агентства новин та інформації Аяз Ахмедов опинився серед 300

побіглих поліцією громадян. Шоправда, у день мітингу поліція його затримала ненадоган, навіть повернула йому розбиту відеокмеру агентства. Наступного дня, коли кореспондент шукав уламки відеокмери на місці події, його знову було заарештовано.

Такі підсумки мітингу опозиції (здебільшого прибічників НФА і Демократичної партії Азербайджану), яка збиралася, щоб висловити критичне ставлення до політики Гейдара Алієва.

Ровшан АЛІЄВ.

Баку.

Фотофакт



Воскова популярність не тане

Музей воскових фігур мадам Тюссо широковідомий усьому світові. Це перший музей такого типу. Марія Тюссо, швейцарка за походженням, певний час жила у Франції, працюючи скульптором. Найлюблішим матеріалом у неї був віск. 1802 року вона отримала спадщину в Лондоні і, переїхавши туди, організувала музей, де почала виставляти воскові фігури відомих людей. Протягом усього часу свого існування цей музей мав і має популярність у туристів і самих англичан.

На зйомку: (зліва направо) Віктор Гюго, Чарльз Діккенс та Агата Крісті.

Фото ІТАР-ТАРС.

Білорусь заборгувала. І навіть дуже

За повідомленням Білліформу, заборгованість Білорусі за енергоносії досягає трильйона рублів. В інтерв'ю агентству голова Національного банку республіки Богданович повідомив: «Проблема у тому, що зовнішня заборгованість, — а це не тільки газ, електроенергія, а й нафта, —

стала комерційною. Москва вимагає, щоб ми відшкодували нестачу хоча б одну третину поставки, але, на жаль, навіть з допомогою валютного нам кредиту поки що зробити це не вдається».

З'явився реальна загроза припинення подачі до Білорусі російського газу.

Забувати не можна

Думаймо про екологію... Поки ще живемо!

Що знати про Чорнобильську трагедію в країнах далекої Скандинавії? Посольство України у Фінляндії організувало перегляд хронікальних стрічок «Поки ще живемо» та «Зона тривоги нашої», підготовлених незалежною студією «Контакт» за сприяння теле- і радіомовної корпорації України.

Перед демонстрацією в Домі російської культури (Хельсінкі) лекцію прочитав співробітник посольства Ігор Телятников, розповівши про наслідки аварії і нинішню ситуацію у зоні відчуження. А після перегляду відповів на запитання присутніх.

Маємо честь... Взаємно!

У Києві проходить третій міжнародний фестиваль органної музики. Меломани зможуть послухати Бакха і Ліста, Брухнера і Месіана, Мендельсона і Брамса, до того ж у прекрасному виконанні Б. Гуса (Німеччина), Г. Сігта (Нідерланди), В. Ернста (США), В. Кошуби, І. Калінової, О. Дмитренка (Україна). З огляду на цюоріччу промісць фестивалю він і дістав назву «Київ-94». А посприяв його

проведенню Гете-інститут. Його стараннями, а також Українського дому, у Великому виставковому залі працює виставка «Графіка 60-х років». І після всіх цих новин дуже приємно було прочитати на запрошенні, надісланому до редакції Гете-інституту: «Маємо честь запросити нас на відкриття...» Що на це скажемо? «Маємо честь вам подякувати!»

Калейдоскоп новин

Про бізнес — цілодобово

I-Bi-Eu, тобто Європейській Бізнесовій Новині — так називається новий субтитрований телеканал, презентація якого днями відбулася у Лондоні. Вже з першого кварталу наступного року канал розпочне щоденне 24-годинне інформування населення як Західної, так і Східної Європи про останні новини у світі бізнесу. Власники нової телемережі — видавець «Уолл Стріт Джорнел» корпорація Дуг Джонс та відома численними кабельними та супутниковими каналами компанія Флектек планують зробити все можливе для того, щоб новий проєкт охопив якнайширшу аудиторію ділових людей нової Європи.

А десь ціни знизились...

За повідомленням інформаційного агентства Іраку, на овочевих та продуктових ринках країни зафіксовано помітне зниження цін. Так, картопля стала коштувати у півтора рази, томати — вдвічі, а кавунів — втричі дешевше, ніж доведання. Різке зростання цін на початку року було спричинено економічними санкціями, що не дало можливості Іраку експортувати нафту і, зрештою, значно обмежило обсяги імпорту продуктів.

ФБР і таким займається

Тривалий час дослідників життєвого шляху Наполеона хвилювала гіпотеза про начебто навісне отруєння французького імператора. Крапку у наукових дискусіях взялося поставити ФБР. Його представник виступав на щорічній конференції Наполеоніади в Чикаго і повідомив, що завершено експертизу пасма волосся Наполеона, яке було відібрано через кілька годин після смерті імператора. Жодних слідів мийки чи іншої отрути не виявлено.

Підготовлено за повідомленнями інформантів.

Презентації

Пакувальна долина

У торговельно-виробничому відділі посольства Італії в Україні відбулася презентація італійської асоціації фірм «виробників машин і обладнання для пакування та поліграфічної промисловості».

Асоціація заснована 1984 року і об'єднує 60 фірм, на які припадає 60 відсотків виробленої та 80 відсотків експортної продукції. Італія посідає четверте місце в світі з виробництва пакувального обладнання і друге — з його експорту. Її частка в світовому експорті становить 25 відсотків. Італійські пакувальні чоти і тютюнових виробів, ліків і кави, різноманітних солодощів та приправ доведіть.

Навіть місцевість на околиці Болоньї називають Пакувальною долиною.

Ольга ГУТВАРОВА.

Краски и лаки прямо из Испании!

С 3 по 17 октября 1994 года в г. Киеве — выставка образцов высококачественной лакокрасочной продукции крупнейшей фирмы «Баррико».

Наш адрес:

ул. Дмитриевская, 30

(район пл. Победы).

Часы работы: 10.00 — 17.00

Контактные телефоны:

290-64-74, 216-53-30

Приглашаем посетить

выставку! Принимаются

заказы на продукцию.

Найбільше розроблено - експлуатація



**СЛУХОВІ АПАРАТИ
ФІРМИ СІСОН (Данія)**

- професійне слухопротезування;
- індивідуальні вушні вкладиші;
- усі необхідні для апарату;
- гарантія та ремонт у 150 країн.

ЦЕНТР
СЛУХОВОЇ
РЕАБІЛІТАЦІЇ
«АВРОРА»

Адреса: Україна, 252057, м. Київ,
вул. Академіка Янгеля, 16/2 (поліклініка КПІ)
Тел.: 274-12-42, 274-59-83, (044) 274-39-79, Факс
274-60-98, 441-95-73.



Національний
виставочний центр
Корпорація "ІРИС"

Павільйон № 19

(м. Київ, просп. Глушкова, 1)

з 21 грудня 1994 року
відкривається

Національна постійно-діюча виставка

"ПРОДУКЦІЯ ПРОМИСЛОВИХ ПІДПРИЄМСТВ УКРАЇНИ"

Тематичні розділи:

- машинобудування;
- промислове та торговельне обладнання;
- хімія, парфюмерія;
- одяг, взуття, текстиль;
- медицина, оптика;
- поліграфія, зв'язок;
- спорт, туризм;
- електроніка, електрообладнання, оргтехніка;
- порцеляна, фаянс, скло, кришталь;
- домашнє устаткування;
- складське господарство, ллякові вироби та інші.

Пропонуємо взяти участь у виставці
як експонентів.

Організатори виставки: НВЦ і Корпорація "ІРИС"

Тел. для довідок: 261-63-77, 261-62-48, 261-67-17,
417-22-74, 417-64-58, 261-62-49.



Трактори

MT3-80 УК,
MT3-82 УК,
у нас є постійно.

Телефони
у Луцьку: (03322)
4-33-84, 4-42-57,
3-10-46.

Реалізуємо оптові партії товарів імпортного виробництва: елементи харчування, раз'ємні застібки «Молнія», спортивну прогулочну обув'язку, дитячу одяг, коври і дорожки (Вітебськ, США), інші товари.

Оплата в течение 5 днів по факту отримання.

Рассматриваем бартерные предложения.

Тел. в Чернигове:
(046-22) 7-26-82,
7-98-90;

факс: 7-21-14,
7-26-89.

Импортные лекарственные препараты по доступным ценам!

Организация реализует медицинские препараты производства Фармахим (Болгария) со склада в Кировограде по ценам завод-изготовителей. Товар отпускается только оптовыми партиями. Возможно получение товара на реализацию. Услуги посредников оплачиваем.

Тел. для справок: (0522) 24-19-31, 24-25-24, 24-49-45.

Купим товарные партии масла подсолнечного и семечек подсолнечника (вагонные нормы). Тел. 24-46-96, 24-46-52.

ЮТАМ

Научно-производственная фирма предлагает:

холодильные камеры: КХС2-6Б; КХН2-6Б; КХС2-12Б;

холодильные шкафы: ШХ-08; ШХК-400; ШМ-036;

холодильные камеры по американской технологии объемом от 8 до 8000 м³, температура в камере от +5 до -30 С.

Тел./факс (044)
417-62-42,
417-36-42.

ŐRIÁSI SZENZÁCIÓ!

SULÁK ÁRUMÁZAINKBAN

100%-ON

SZÁMÍTJUK BE
KÁRPÓTLÁSI JEGYÉT,
az Idén talán utoljára.

Kézpénzzel fizetők

20%

árengedményt kapnak,

minden szőnyeg, padlószőnyeg és tapéta termékre.

NYÍREGYHÁZA; RÁKÓCZI U. 8.

TELEFON: 42/311-181

Sulák

Ne feledd,
a SULÁKNÁL
100%-osan
jól jár
kárptólási
jeggyel!



ДОВІРЧЕ
ТОВАРИСТВО
«КСЕН-ТРАСТ»

Чекає на Вас за адресою:

вул. Трьохсвятительська,
(колишня Героїв Революції)

тел./факс (044) 228-88-69,
тел. (044) 229-44-52

- відкриває кодові довірчі рахунки для юридичних осіб
 - приймає на депозитне обслуговування безготівкові кошти з виплатою 180—240% річних (мінімальна сума — 200 млн. грн.; мінімальний строк — 3 місяці)
 - приймає від населення вільні грошові кошти з виплатою 10% щомісяця або до 190% річних
- Страхування вкладів за рахунок товариства

Арбітражний судом (252030 м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-6) порушено справу про визнання банкрутом ТзОВ «УМКА лтд» (м. Київ, вул. Горького, 38-в), р/р 467961 в Укресімбанку м. Києва.

ФИРМА КУПИТ МОКРОСОЛЕННЫЕ ШКУРЫ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА

Возможно долгосрочное сотрудничество. Минимальная партия 10 тонн. Условия поставки — самовывоз. Форма оплаты — любая.

Реализует арматуру класс А-3
35ГС Ф10 - Ф25.

Тел./факс: 544-24-77.



Концерн «Укрпромінвест» реалізує
со складов в городе Киеве:

перец черный горошек,
душистый перец,
гвоздику, мускатный орех,
корицу, кардамон.

Тел.(044) 264-94-42, 264-94-34.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

Видавець — Президія Верховної Ради України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БУЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о.заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора) І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:

252047, Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23;

телефакс — 224-73-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.

• Рукописи не повертаємо.

• Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —

КП № 1 від 18.09.1990 р.

• За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.

• Редакція не замикає поділки позаміж авторів публікацій.

• За точність виведених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень.
(крім неділі й сонечдів)
українською і російською
мовами.
Бізнес 68955.
Тираж 391035.

Комбінат друку видавництва
«Преса України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 58.
Зам. 0311134.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».